

**Autorská zmluva o dielo**  
uzatvorená v zmysle **Autorského zákona č. 185/2015 Z.z.**  
**(ďalej len „zmluva“)**  
**medzi**

**Nadobúdateľom:** **Obec Veľký Slavkov**  
sídlo: Kpt. Morávku 117, 059 91 Veľký Slavkov  
IČO: 00326674  
DIČ: 2020675008  
v zastúpení: Ing. Ladislav Josko  
e-mail: (ďalej len „Nadobúdateľ“ alebo „Objednávateľ“)

a

**Autorom – fyzickou osobou: Daniela Virostko**  
trvale bytom: [REDAKOVANÉ]  
narodený: [REDAKOVANÉ]  
číslo OP: [REDAKOVANÉ]  
číslo účtu (IBAN): [REDAKOVANÉ]  
(ďalej len „Autor“)

**Čl. I**  
**Predmet zmluvy**  
**(ďalej bod 1 a bod 2 spoločne aj ako „Diela“)**

1. Autor sa zaväzuje, že so všetkou odbornou starostlivosťou pre Nadobúdateľa spôsobom a v rozsahu dohodnutom podľa tejto zmluvy vytvorí predmet zmluvy – **Autorské dielo (ďalej len „Diela“)**:  
Textové časti tlačoviny – občasníka **Spravodajcu obyvateľov Veľkého Slavkova** (ďalej „PUBLIKÁCIA“) v rozsahu minimálne 8 strán/ vydanie, alebo viac ak to množstvo materiálov vyžaduje, minimálne 4 vydania ročne.
  - 1.1 Autor sa zaväzuje spracovať pre nadobúdateľa jazykové korektúry dodaných textov, kontrolu vecnej a štylistickej správnosti, grafické úpravy textu (odseky, delenie a pod.), ktoré sú zasielané do redakcie publikácie prispievateľmi, koordinovať obsahovú, štylistickú, vizuálnu a grafickú stránku publikácie v spolupráci s grafikom.
  - 1.2 Autor sa zaväzuje spracovať textovú i grafickú časť publikácie do elektronickej podoby vždy najneskôr do 8 pracovných dní od obdržania úplných textových podkladov od zástupcu obce. Zároveň zašle texty v elektronickej podobe – emailom zástupcovi obce ako potvrdenie dodržania termínu. **Po obdržaní schválenia publikácie a pokynu na tlač od zástupcu obce** Autor odošle návrh publikácie v elektronickej podobe spoločnosti, ktorá zabezpečí jej tlač (ktorej práva a povinnosti definuje samostatný zmluvný vzťah s Nadobúdateľom) a v kópii zástupcovi obce. Autor nezodpovedá za časové trvania grafických úprav treťou stranou, ani za tlač publikácie.
2. Autor sa zaväzuje, že pre Nadobúdateľa **dodá predmet zmluvy - texty podľa zadania Nadobúdateľa (ďalej len „Diela podľa zadania“)**. Nadobúdateľ sa zaväzuje dodať ZADANIE písomnou formou – elektronicky e-mailom, alebo telefonicky, s následným potvrdením

písomne - emailom, vrátane úplných informácií k textu, ktorý požaduje od Autora (téma, účel, rozsah v počte normostrán a definícia hlavnej myšlienky).

**2.1** Autor sa zaväzuje dodať texty podľa zadania Nadobúdateľa v pracovných dňoch vždy do 48 h od úplného zadania Nadobúdateľa (t.z.: zadania, ktoré obsahuje kompletne informácie pre Autora). V prípade zadania mimo pracovných dní (napr. štátny sviatok, víkend a podobne) sa Nadobúdateľ zaväzuje uhradiť Autorovi dvojnásobok odmeny za 1 NORMOSTRANU, pričom autor dodrží lehotu dodania diela.

**2.2** V prípade, že Nadobúdateľ dodá nekompletné zadanie, lehota na dodanie začína plynúť dodaním úplného zadania Autorovi.

**2.3** Za „úplné zadanie“ Autorovi sa považuje zadanie, ktoré obsahuje konkrétne a úplné informácie potrebné na vytvorenie diela ako sú napríklad: technické parametre, sumy, dátumy, dáta potrebné k vytvoreniu diela, technické informácie, procesné informácie, technické špecifikácie či postupy, ak majú byť obsahom Diela podľa zadania a podobne, pričom Autor nezodpovedá za správnosť dát a informácií dodaných Nadobúdateľom.

**2.4** Autor sa zaväzuje dodať „Diela podľa zadania“ (Čl. I, bod 2.) Nadobúdateľovi v elektronickej podobe v lehote určenej v tejto zmluve Čl. I, bod 2.1), pričom jedna NORMOSTRANA je v súlade s medzinárodnou normou definovaná ako 1800 znakov, vrát. medzier a interpunkcie, pričom minimálne zadanie je možné ako 1 normostrana a zaokrúhľuje sa na celé normostrany nahor.

**2.5** V prípade potreby môže Nadobúdateľ po vzájomnej dohode požadovať vytvorenie **grafického diela** (pozdávka, plagát na podujatie, banner, billboard, brožúra oznam). Nadobúdateľ sa zaväzuje dodať ZADANIE písomnou formou – elektronicke e-mailom, alebo telefonicky, s následným potvrdením písomne – e-mailom, vrátane úplných informácií ku grafike, ktorú požaduje od Autora (účel, obsah, fotografie, logotypy, vizuálna myšlienka).

**2.6** Nadobúdateľ vyplatí odmenu za Diela podľa zadania podľa zadania Nadobúdateľa vždy v súlade s výkazom – evidenciou vytvorených diel. Výkaz – evidenciu predloží Autor vždy po odoslaní DIEL do tlače. Výkaz bude obsahovať počet strán spracovanej publikácie (tlačoviny), počet normostrán autorských textov, počet grafických diel a verzií dodaných Nadobúdateľovi za príslušný kalendárny mesiac. Výkaz doručí Autor Nadobúdateľovi elektronicke vždy najneskôr do 10. dňa od odoslania PUBLIKÁCIE do spoločnosti zabezpečujúcej tlač.

## Čl. II

### Ďalšie dojednania

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje poskytnúť Autorovi potrebnú súčinnosť a zaplatiť mu dojednanú odmenu.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si poskytnú potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že informácie, ktoré si navzájom poskytnú v súvislosti s činnosťou podľa tejto zmluvy a označia ich ako dôverné, neprezeradia tretej osobe a ani ich nepoužijú v rozpore s ich účelom pre svoje potreby.
4. Autor je povinný vytvoriť Diela osobne, na vlastnú zodpovednosť, za použitia vlastnej tvorivej práce, vlastných pracovných prostriedkov potrebných k tvorbe, prípadne vlastných dopravných prostriedkov.

5. Autor umožňuje zaslaním Diel Nadobúdateľovi oboznámiť sa s Dielami. V prípade ak bude Nadobúdateľ po oboznámení sa s vytvoreným Dielom požadovať jeho ďalšiu úpravu, je Autor povinný túto vykonať v primeranej lehote po dohode s Nadobúdateľom a zaslať finálnu verziu Diel e-mailom Nadobúdateľovi.
6. Autor zabezpečí jazykovú korektúru predmetu zmluvy. Za **odbornú** jazykovú korektúru Autor nezodpovedá.

### Čl. III. Odmena

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje Autorovi zaplatiť autorský honorár za vytvorenie Diel. Autor poskytuje licenciu bezodplatne.
2. Nárok na odmenu vzniká Autorovi dodaním predmetov zmluvy vrátane výkazu – evidencie v elektronickej forme.
3. Odmena za predmet zmluvy – **Publikácia** (v zmysle Čl.I, bod 1.) bola zmluvnými stranami dohodnutá v celkovej výške 50 EUR za spracovanie 1 strany tlačoviny pred zdanením.
4. Odmena za predmet zmluvy - **Diela podľa zadania** (v zmysle Čl. I, bod 2.) bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 22 EUR (slovom: dvadsaťdva eur) za 1 NORMOSTRANU pred zdanením.
5. Za **grafické dielo** 40 EUR (slovom: tridsať eur), za každú ďalšiu grafickú verziu/formát diela 10 EUR (slovom: desať eur), pred zdanením.
6. Odmena bude Autorovi vyplácaná na základe tejto zmluvy.
  - 6.1 Dielo v zmysle Čl. I, bod 1 tejto zmluvy sa považuje za vykonané elektronickým doručením kópie e-mailu zástupcovi obce, ktorým Autor odošle návrh Publikácie v elektronickej podobe spoločnosti, ktorá zabezpečí jej tlač.
  - 6.2 Dielo v zmysle Čl. I, bod 2 tejto zmluvy sa považuje za vykonané elektronickým doručením výkazu (e-mailom) zástupcovi obce v dohodnutom termíne a bude slúžiť ako podklad k vyplateniu odmeny za Diela.
7. **Odmena podlieha zákonnému zdaneniu vo výške 19 % formou zrážkovej dane.** Daň sa zráža pri výplate odmeny. Daň odvádza Nadobúdateľ správcovi dane.
8. Nadobúdateľ sa zaväzuje vyplatiť Autorovi odmenu za Diela v súlade výkazom – evidenciou predloženou Autorom, zníženú o daň, v lehote najneskôr do 10. pracovného dňa od obdržania Výkazu – evidencie Nadobúdateľom, na jeho bežný účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

### Čl. IV. Licencia a autorské práva

1. Licenciou sa na účely tejto Zmluvy rozumie súhlas Autora udelený Nadobúdateľovi na použitie diela a oprávnenie Nadobúdateľa Dielo používať v rozsahu a za podmienok ďalej upravených v tejto zmluve.
2. Autor spolu s odovzdaním Diela touto zmluvou Nadobúdateľovi udeľuje výhradnú licenciu na zverejnenie, vydanie a použitie diela bezodplatne.
3. Autor udeľuje Nadobúdateľovi výhradnú licenciu na verejné rozširovanie originálu diela (tvrdé aj mäkké kópie) alebo jeho rozmnoženiny, na zaradenie do súborného diela, na sprístupnenie diela verejnosti a na verejný prenos diela.
4. Územný rozsah licencie je neobmedzený.

5. Časový rozsah licencie je neobmedzený.
6. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie s predchádzajúcim súhlasom Autora.
7. Nadobúdateľ sa zaväzuje nepoužiť dielo spôsobom znižujúcim jeho hodnotu alebo dobrú povesť a česť Autora.

#### Čl. V. Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, ktorá začína plynúť 20.02.2024.
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno skončiť dohodou zmluvných strán, alebo výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu pri dodržaní výpovednej lehoty 3 mesiace, ktorá začne plynúť 1. dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.


#### Čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmena tejto zmluvy je možná len vyhotovením písomného dodatku k zmluve, ktorý bude odsúhlasený a podpísaný oboma zmluvnými stranami.
2. Na práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa primerane použijú ustanovenia príslušných právnych predpisov.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.


Vo Veľkom Slavkove, dňa 20.02.2024

Nadobúdateľ:

Autor:

  
.....  
Ing. Ladislav Josko  
starosta



  
.....  
Daniela Virostko